

REPRESENTACIONES TEATRALES DE GRAN FORMATO EN LAS CALLES DE ZARAGOZA EN EL SIGLO XXI*

LARGE FORMAT THEATRE PERFORMANCES IN THE STREETS OF ZARAGOZA IN THE 21st CENTURY

Jesús Ángel ARCEGA MORALES

I.E.S. Miguel Catalán (Zaragoza) / SELITEN@T
chesusarcega@hotmail.com

Resumen: La tradición teatral en las calles de Zaragoza ha perdurado a lo largo de sus más de dos mil años de historia. Sus calles todavía sirven en pleno siglo XXI de espacio escénico tanto de obras teatrales de pequeño formato como de gran formato, siendo estas últimas nuestro objeto de estudio.

Abstract: The theatrical tradition in the streets of Zaragoza has endured more than two thousand years of history. Its streets are still used in the 21st century as scenario both to represent small format and large format plays. Our object of study is these last ones.

* Este trabajo se inserta dentro de las actividades del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías de la UNED, dirigido por el profesor José Romera Castillo, cuyas actividades pueden verse en <http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T>, así como en diversos trabajos de su director: "El Centro de Investigación y el teatro" (Romera Castillo, 2011: 47-101) y "Estudio del teatro en la primera década del siglo XXI en el SELITEN@T" (Romera Castillo, 2012).

Palabras clave: Teatro. Gran formato. Calle. Zaragoza. 2000-2014.

Key Words: Theater. Large Format. Street. Zaragoza. 2000-2014.

1. Introducción

Si hacemos un breve repaso a la historia del teatro en Zaragoza, observaremos que ha sido algo habitual históricamente la presencia de espectáculos en sus calles. Así, por ejemplo, como señala Aurora Egido (1987), en las actas del concejo zaragozano de mediados del siglo XV se hacen referencias a diferentes entremeses representados, tanto en el día del Corpus, Jueves Santo o Navidad, dando datos de los pagos a juglares, carros, castillos y lugares de representación, tales como Puerta Cinegia o la plaza del Mercado. También se tiene constancia de diferentes representaciones callejeras en coronaciones reales y fiestas cortesanas, en 1547 para festejar la entrada del príncipe Felipe tuvo lugar una naumaquia o combate naval en el Ebro y en 1588 con motivo del primer graduado de la Universidad de Zaragoza tuvo lugar un desfile de carros alegóricos, con motes y poesía pintada, así como la recreación de un gran dragón. Los desfiles se repitieron con la entrada de Felipe III en 1599. Lugar habitual de mojigangas justas y torneos era el Coso Zaragoza en el que probablemente se representarían también tragedias y comedias. En 1690, para festejar las bodas de Carlos II y Doña Mariana de Nieburg se representó una comedia en la Plaza del Pilar. Al subir al trono Fernando VI consta la presencia de gigantes, danzantes y compañías italianas de saltimbanquis. Eliseo Serrano (1981) da cuenta de abundantes manifestaciones loas, comedias y sainetes, acompañadas de zarzuelas y cantos en las fiestas populares del siglo XVIII. Esta tradición teatral en la calle se mantuvo viva en los siglos XIX y XX, tanto en la Exposición Hispano-Francesa de 1908, como en los diferentes acontecimientos festivos de la ciudad. En el siglo XXI, la cabalgata de los Reyes Magos, Carnavales, San Valero o San Jorge, pero especialmente en las Fiestas en honor de la Virgen del Pilar son momentos en los que el arte escénico teatral sale a las calles.

Por todo este repaso histórico, podemos decir que Zaragoza es una ciudad que no concibe sus fiestas sin un carácter popular, participativo e integrador, sin olvidar la modernidad. Es normal por ello, que un fenómeno artístico y cultural como el teatro saliera a la calle en todo su esplendor en la última gran celebración de la ciudad como fue la Exposición Internacional de 2008, cuya temática era el Agua y su desarrollo sostenible. Los años previos y posteriores, así como claro está, en la celebración de la Exposición, las calles de la ciudad fueron el espacio escénico para diferentes espectáculos de gran formato.

2. Relación cronológica de obras

2.1 Años 2000-2002

Los primeros años del siglo se inician con la participación de diferentes compañías en los eventos anteriormente citados, Cabalgata de los Reyes Magos, macro espacios lúdicos y representaciones en las Fiestas del Pilar, Carnavales, Día de Aragón y San Valero. Entre esas compañías encontramos fundamentalmente las aragonesas P.A.I., Caleidoscopio, K de Calle,

Nasú, Artea y Trapalanda. Siendo demandadas en otras muchas ciudades como Niza o Barcelona, exportando su imaginación y trabajo.

Al margen de estos desfiles, el primer espectáculo de gran formato en este siglo XXI tiene lugar en la plaza de Aragón el 7 de octubre de 2002 en las fiestas del Pilar, con la compañía polaca Ósmego Dnia y su obra *Arka*¹⁵¹. En ella un gran barco con velas de fuego deambulaba entre el público. La compañía explica su obra en la web oficial de la compañía:

La obra [...] recuerda que estamos viviendo en la era de los refugiados, los vagabundos, y los nómadas, que viajan celestial o geográficamente, de forma real o imaginaria y tratan de calentar sus almas con los recuerdos de su casa (<http://osmego.art.pl/t8d/>).

La compañía Ósmego Dnia se funda en 1964 siendo uno de los más importantes teatros alternativos de Polonia, ganando reputación por su postura contraria al régimen comunista.

2.2 Año 2003

Pero será al año siguiente, en el 2003, cuando se representan varias obras de gran formato, fundamentalmente encarnadas por compañías francesas. El 5 de octubre en el paseo de la Independencia la compañía Malabar representará *Helios II*. Dicha compañía fue fundada en 1981 y desde 2001 está establecida en Sommières, en el Languedoc-Rousillon. La obra lleva el subtítulo de *La saga des milles soleils* y estuvo representada por doce actores. Su director Silvestre Jamet resume el argumento de la obra en la página web de la compañía así:

[...] de un huevo puesto por Noun, caos original, habría salido el sol apareciendo una mantis religiosa gigante (de 24 metros de largo y 9 de alto), hombres saltarines, un dios con cabeza de escarabajo. Los tres encarnan al sol, pero solo representan un aspecto de la entidad solar. Uno representa su potencial de creación, el otro es el motor que encarna la realización de esa creación, y el último es el símbolo de la vida que renace (<http://www.ciemalabar.com/>).

La compañía Malabar participó en el Centenario de la Torre Eiffel en París (1989), en los Juegos Olímpicos de Invierno de Albertville (1992), en la ceremonia de festejo de los 25 años de la BBC Radio 1 en Birmingham (2000), y en el Bicentenario de la Independencia de Cabo Verde (2010).

El 6 de octubre, también en el paseo de la Independencia, la compañía Transe Express, fundada en 1982 por Brigitte Burdin, bailarina y coreógrafa, y Gilles Rhode, escultor, pioneros

¹⁵¹ Escenografía: Jacek Chmaj, Música: Arnold Dąbrowski, Diseño de vestuario: el equipo de teatro en colaboración con Izabela Rudzka, Cooperación: Tomasz Jefimowicz. En la obra intervenían quince actores. Elenco (2000-2009): Halina Chmielarz, Ewa Wójciak, Adam Borowski, Marcin Glowinski, Tadeusz Janiszewski, Tomasz Jarosz, Kuba Kapral, Marcin Kęszycki, Marcin Liber, Andrzej majos, Milosz Michalak, Przemysław Mosiężny, Tomasz Michniewicz, Piotr Najrzał, Jacek Nowaczyk, Jakub Stańkowiak, Janusz Stolarski, Wojciech Winski, Dominik Zlotkowski. Estreno: 11 de junio de 2000.

del teatro en la calle, representan *Les rois fainnants*¹⁵². En ella, fusionan elementos de la actividad circense, la lírica y el canto, con su punto álgido en la ascensión de un grupo de violines a treinta metros de altura. El espectáculo tuvo una duración de 1 hora y 40 minutos y contó con la participación de 55 actores. Brigitte Burdin cuenta el argumento de esta manera:

Seis reyes viajan en un iceberg de lujo tirado por una horda de hombres fuertes, en su sillón Voltaire, en una concha, en un ataúd [...] buscando un exilio, un descubrimiento, una invitación, una romántica cita, un mercado, un congreso, una cruzada (<http://www.transe-express.com/>).

La compañía Transe Express ha participado en la inauguración de los Juegos Olímpicos de Albertville en 1992, en París para la llegada del nuevo milenio, y en la apertura del Campeonato del Mundo de esquí en Val d'Isere en 2009.

La aportación francesa concluyó esos "Pilares" de 2003 al día siguiente con la compañía Dernière Minute (<http://www.la-dm.com/>) de Irvy-sur-Seine, localidad de la región de la Ille de France, representando *Batteurs*¹⁵³ de nuevo en el paseo de la Independencia. Era un espectáculo itinerante sobre una estructura móvil empujada por tracción humana, de percusión, fuego y humo. Se invitaba al público a participar en el desplazamiento de la estructura, mientras, siete percusionistas¹⁵⁴, sobre una estructura de hierro y de fuego, se dedicaban a interpretar sinfonías con baterías, láminas metálicas y campanas.

Los días 9 y 10 de octubre la compañía aragonesa Luna de Arena (<http://www.teatrolunadearena.com/>) llevó al paseo de la Independencia su espectáculo de gran formato *Gargallo, un grito en el desierto*, ideado y dirigido por Félix Martín, para rendir un homenaje al escultor aragonés Pablo Gargallo, con la intervención de nueve actores: ocho bailarines, ocho músicos, dos malabaristas y una cantante, y expertos en efectos de pirotecnia¹⁵⁵. En la obra se contó con la colaboración de Mariano Anós, Mariano Cariñena, José L. Esteban, José A. Labordeta, Magdalena Lasala, Ángel Petisme, Alfonso Plou, Soledad Puértolas, Benito de Ramón, Félix Romeo y Javier Tomeo. Este espectáculo estaba subvencionado por el Gobierno de Aragón y el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, siendo galardonado con un accésit en el Feria de Teatro y Danza de Huesca del año 2003.

Ramón Ruipepérez (2003) en *El Periódico de Aragón* realizó una crítica del evento el día 10 de octubre¹⁵⁶:

¹⁵² Puede visionarse un fragmento del espectáculo en esta dirección <http://www.youtube.com/watch?v=dImuf1TklWo>.

¹⁵³ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en esta dirección <http://www.youtube.com/watch?v=ubWIRjDvgxQ>.

¹⁵⁴ Estos músicos eran: Thomas Sisquieille, Patrick Riguidel, Stéphane Jaglovsky, Pierre Faix, Adrián Cavalier, Pat Vegas y Arnaud Rincy. La idea y dirección era de Mickaël Féral y la construcción de la estructura corrió a cargo de Olivier Fermier.

¹⁵⁵ Intérpretes: Ricardo Joven, Ana Continente, José Carlos Álvarez, Rosa Lasierra, Cristina de Inza, Blanca Resano, Miguel Pardo e Isabel Arto.

¹⁵⁶ La cita ha sido extraída de la versión digital de la hemeroteca de El Periódico de Aragón: http://www.elperiodicodearagon.com/noticias/fiestasdelpilar/gargallo-grito-plaza-pilar_80598.html

La plaza del Pilar se convirtió anoche en un colosal museo al aire libre, en el que la escultura tuvo el papel principal... Cúpricos faunos, caballos de yeso y bronce, bailarinas metalizadas, malabaristas y los clásicos locos de los años 20, convocados todos ellos por la música incesante, fueron algunas de las actuaciones que la multitud de espectadores que se acercaron a la plaza del Pilar, a las 21 horas, pudieron observar. Con el juego de luces y sombras, de las que emergen las figuras artísticas como si de un grito se trataran, se pretende rendir homenaje al artista aragonés. Así pues, la luz de su imaginación y de su capacidad innovadora estuvieron representados por un gigantesco bloque cúbico, a veces de barro, y otras de mármol o de bronce fundido, que, moldeado, se convertiría en una de sus creaciones.

La compañía Luna de Arena se consolida como compañía profesional independiente en 1999. A lo largo de su trayectoria ha producido diversos espectáculos, realizando numerosas actuaciones dentro del panorama teatral nacional y participando en diferentes festivales, obteniendo, con alguno de ellos, premios a la mejor obra, interpretación, escenografía y dirección: *Elektra*, *Los físicos*, *Bodas de sangre*, *El gran teatro del mundo*, *Antihéroes*, *El cielo de las mujeres*, *Libélula*, *Desnudos* y *Dile, una obra por Gaza* son algunos de sus espectáculos más conocidos. A su vez, ha colaborado con otras compañías tales como Els Comediants o Rafael Álvarez "El Brujo".

El último espectáculo que formaba el ciclo "Grandes espectáculos nocturnos" de ese Pilar 2003, fue *DSO* de la compañía vasca Markeliñe, premiado en el Festival de Teatro y Artes de Calle Ciudad de Valladolid en la categoría de Gran formato. El productor de la compañía, J. Perugorría presentaba el espectáculo con estas palabras en la página web de la Feria de Teatro de Castilla y León en Ciudad Rodrigo:

DSO es una creación donde la noche y el deseo se funden en una sugerente propuesta visual. Un zapato de cristal abandonado es el origen de esta sorprendente fábula teatral en la que las diferentes caras del Deseo son retratadas con ironía y sentido del humor [...] Los personajes, los elementos móviles, las imágenes, circulan en el espectáculo dejándonos una estela fantástica de cuento contemporáneo (<http://www.markeline.com/es/index.aspx>).

2.3 Año 2004

En el año 2004 dentro del ciclo "Grandes espectáculos nocturnos" del programa de Fiestas del Pilar, de nuevo la compañía francesa Malabar vino a Zaragoza, pero esta vez a la calle Alfonso I con su espectáculo itinerante *Le voyage des Aquarêves*¹⁵⁷, que también representaron en París en los actos de celebración del centenario de la Torre Eiffel. Un espectáculo con doce actores, lleno de pirotecnia, música, con una máquina que lanzaba espuma, un gran barco de 15 metros de largo por 8 de alto y una marioneta gigante de 24 metros de altura. La obra dividida en dos partes, desfile y actuación propiamente dicha, duraba hora y media. Su director artístico era Silvestre Jamet y sus autores Thierry Mercier Sadou, Frédéric Wheeler, Jean Michel Dubuc. El espectáculo vuelve a girar en torno al nacimiento del astro Sol. La compañía presenta su espectáculo con estas palabras en su página web:

¹⁵⁷ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.ciemalabar.com/espanol/site1024Esp.htm>.

Helios, el insecto quimérico, viene a contar a la ciudad el nacimiento del astro Sol [...] Los infantes del sol, evocan el origen del sol [...] reconstruyendo el tiempo de los mitos ancestrales con leyendas increíbles. (<http://www.ciemalabar.com/>)

Ese mismo año la compañía valenciana Maracaibo actuó en el paseo de la Independencia con su obra *Solo Mediterráneo*¹⁵⁸. Sus directores, Cristina Macià y Juan Carlos García, resumen su argumento:

Aventura que nos embarca en torno al Mediterráneo, a través del teatro, la danza y la pantomima [...] con zancos, máscaras, estructuras escenográficas, estructuras móviles, artilugios de fuego y pirotecnia. El protagonista es un marinero anclado, que finalmente inicia su viaje soñado por el mar donde se encuentra con diferentes personajes mágicos y mitológicos (<http://www.maracaiboteatro.com/>).

El viernes 15 de octubre de 2004, según datos de la concejala de cultura del Ayuntamiento de Zaragoza, Rosa Borraz, a *El Periódico de Aragón*, los valencianos Scura Splats (<http://www.scuraweb.com/>) consiguieron una audiencia de 1.200 espectadores con su obra *Cosmic*¹⁵⁹, que tuvo lugar en el paseo de la Independencia. En la obra extraños seres intergalácticos tratan en todo momento de impedir el viaje de regreso de los actores transformando la calle en un nuevo microcosmos con sus correfocs.

Al día siguiente, la compañía castellanense Visitants llevó al paseo de la Independencia su obra *Fam de foc*¹⁶⁰, Joan Raga director de la compañía dice del espectáculo en la página web oficial de la compañía:

Fam de Foc se estrenó en 1989 y desde entonces no ha dejado de sorprender donde allí donde se ha hecho. Partiendo del concepto tradicional del 'correfocs' mediterráneo, Fam de Foc le da una vuelta de tuerca irreverente y lo convierte en una fiesta salvaje donde el espectador es 'atrapado' por la atracción que ejerce el fuego. Lo que hace diferente a Fam de Foc del resto de 'correfocs' o pasacalles pirotécnicos, tradicionales o no, es la relación de los personajes con el público y su final. Un concierto teatralizado de 'metal contemporáneo' con voz en directo que es capaz de provocar la catarsis colectiva de miles de personas entregadas a sus chispas envolventes. Con Fam de Foc, sube la temperatura y se disparan los termómetros (<http://www.visitants.com/>).

La compañía Visitants ha participado en numerosos eventos, entre ellos la Expo de Lisboa 98, en los actos conmemorativos del 900 Aniversario del Cid en Burgos, en el año 1999 o en los Mundiales de atletismo Indoor de Valencia en 2008.

¹⁵⁸ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en http://www.maracaiboteatro.com/MARACAIBO/SOLO_M_VIDEO.html.

¹⁵⁹ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.youtube.com/watch?v=MMsIXiPXnIY>.

¹⁶⁰ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.visitants.com/esp/espectaculos/famdefoc.html>.

2.4 Año 2005

El día de San Jorge del año 2005, la compañía catalana Els Comediants (<http://comediants.com/>) traerá al paseo de la Independencia un espectáculo itinerante, bajo el título de *Las nuevas justas de Zaragoza*, que acercaba al tiempo medieval y de los juglares, recreando danzas de la muerte y con la aparición de caballeros sostenidos en el aire por grandes globos aerostáticos. El espectáculo comenzaba con la derrota del Caballero Plumilla y su cofradía de librerías ante Belcebú y su horda de diablos. Posteriormente, el Caballero Dorado vencía al Caballero Rojo, y la Luna, a la Tierra. Don Quijote volvía a Sansueña venciendo a las huestes del rey sarraceno proclamándose como el justo campeón de las justas. No obstante, el combate más esperado era el que opondría al Caballero ZH2O y la sequía. Un gran grifo de diez metros de altura se abría sobre la árida mole que le hacía frente provocando que el color ocre se tiñera de verde y azul y que los guardianes que la custodiaban desaparecieran en medio de un frondoso bosque.

Sería también la compañía catalana Els Comediants quién representaría el espectáculo *Sueños de agua* para abrir las Fiestas del Pilar 2005, evento que había servido para presentar la Exposición Internacional zaragozana en la Expo japonesa de Aichi. Entre los premios con que se ha reconocido a la compañía Els Comediants destacan la Medalla de Oro al mérito en Bellas Artes. 2001, premio a la Trayectoria Teatral, concedido por el Festival de Teatro Clásico de Almagro. 1995 o el premio Nacional de Teatro, otorgado por el Ministerio de Cultura. 1983.

Dos años después de su última actuación, la compañía vasca Markeliñe volverá a Zaragoza el 11 de octubre de 2005. La plaza del Pilar será el marco escénico para representar su obra *Carbón Club*¹⁶¹, que volverán a representar al año siguiente en el mismo espacio. El periódico de las artes escénicas *Artezblai* nos presenta esta obra como:

Un espectáculo [...] que utiliza la excusa de un cabaret minero para contarnos una historia de amor, amistad y muerte. Pero todo ello con un tinte emotivo y cómico y envuelta en luz y pirotecnia. Es, también, una mirada de admiración a los hombres y mujeres de la mina. El negro de la noche y del carbón se funde como telón de fondo de este singular cabaret (<http://www.markeline.com/es/index.aspx>).

La autoría y dirección de la obra corría a cargo de Sandra Fernández Aguirre, Aintzane Crujieras, Itziar Fragua, Jon Koldo Vázquez, que, además, junto con Iñaki Egiluz y Fernando Barado, interpretaban el espectáculo.

El 14 de octubre la compañía aragonesa K de Calle representará en el paseo de la Independencia la obra de gran formato *Kaña*¹⁶², su autor es Michel Mondrón y los actores son Emilie Urbas, Jesús Llanos, Alfredo Sanz, Rebeka Pena, Natalia Fuentes, Miguel Bregante y el propio Michel Mondrón, que presenta el espectáculo en Internet con estas palabras:

Kaña se concibe como un espectáculo de calle itinerante, visual e impactante en el que un vehículo futurista venido de un lugar desconocido va invadiendo las calles con música "kañera"; extraños y alocados zanquistas interactuando con el público y, sobre todo,

¹⁶¹ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en esta dirección <http://www.markeline.com/es/detalleEspectaculo.aspx?tab=documentación>.

¹⁶² Puede visionarse un fragmento del espectáculo en esta dirección <http://www.kdecalle.com/v2/video.html>.

iluminando y "purificando" las calles con sus elementos Pirotécnicos. Para la realización de este montaje, además del elemento fundamental del espectáculo, la Pirotecnia, K de Calle incorpora al mismo elementos propios del lenguaje teatral y de calle, haciendo atractivo el espectáculo a todos los públicos (<http://www.kdecalle.com/>).

La compañía K de Calle ha estado vinculada a muchos eventos de la ciudad de Zaragoza Pregón de Fiestas del Pilar y Cabalgata de Reyes desde 1984 a 2008; espectáculos para San Valero y San Jorge en los años 1988, 89, 90, 93 y 94. Ha participado en la coordinación del macro-espacio lúdico-participativo Parque Bruil en las Fiestas del Pilar de 1989 a 2000, con un público estimado de 140.000 personas/año. Y realizó el espectáculo de gran formato diseñado para la celebración del día de Aragón en la Exposición Universal de Sevilla 92, estrenado el 5 de mayo del mismo año.

El 16 y 17 de octubre de 2005 la compañía de la ciudad francesa de Nantes, Royal de Luxe, fundada en 1979, representó su obra *Soldes! Deux spectacles pour le prix d'un*, en la plaza del Pilar. Jean Luc Courcoult director de la compañía escribe de la obra:

Una compañía desconocida llamada Le Tréteau du Ménestrel llega a un pueblo para interpretar a la vez Hamlet de William Shakespeare y El enfermo imaginario de Molière, y esto en un tiempo récord, cincuenta minutos [...] pero todo son problemas. Risa, fallos, trucaje, parodia, anacronismos confirmados (<http://www.royal-de-luxe.com/>).

Según los datos del Ayuntamiento de Zaragoza, más de 3.000 personas verían el domingo 17 la obra. Pese a que la compañía es más conocida por la interacción con marionetas gigantes, en este caso jugó con un escenario giratorio.

2.5 Año 2006

El día 23 de abril de 2006, día del patrón de Aragón, San Jorge, la empresa catalana Focus Events (<http://www.focusevents.es/>), en colaboración con Jordi Pessarrodona, presentó el espectáculo itinerante *San Jorges y dragones* en el paseo de la Independencia. El desfile tenía unos 350 metros de largo y en él trabajaron unas 500 personas, 250 de ellas actores. El guión versaba sobre el despertar de la primavera, basado en las antiguas tradiciones de montaña de los solsticios y los equinoccios. La figura de San Jorge estaba representada por una gran marioneta de siete metros de altura y a la que daban vida siete actores de la compañía aragonesa Los Títeres de la Tía Elena (<http://www.tiaelena.com/>), a través de un complicado mecanismo de cuerdas. Teatro Che y moche (<http://www.teatrocheymoche.es/>), la compañía de circo aragonesa De Cúbite Supino y el colectivo de danza Andanzas, entre otras compañías, fueron las encargadas de organizar la parte del espectáculo dedicado a la mujer, en el que se unía el circo y la danza. Focus Events ha participado en diversos actos, Fiesta fin de milenio en Santiago y Lisboa, Campeonatos del Mundo de Natación de Barcelona, Fiesta despedida Estadio San Mamés, etc.

La compañía aragonesa Os diaples d'a Uerba (<http://www.diaples.es/>) actuó el 8 de octubre, con el espectáculo *Con-Tradición*¹⁶³ abriendo los festejos de grandes eventos en las Fiestas del Pilar de ese año, en el paseo de la Independencia. El espectáculo nos mostraba como unas Brujas invocaban a unos personajes del inframundo y les enseñaban todas las

¹⁶³ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.diaples.es/index.htm>.

técnicas del fuego y pirotecnia mediante una serie de conjuros e invocaciones y con la presencia de personajes místicos como Lacuerdo (serpiente con pelos que venía de las profundidades de los ríos). La agrupación es una asociación sin ánimo de lucro que acerca la tradición, la cultura y la lengua aragonesa y termina con su actuación dando a conocer los *diaples* y *bruxas* aragonesas mediante el fuego y la pirotecnia.

2.6 Año 2007

El año anterior al de la Expo 2008 de Zaragoza, fue un año de transición. Las mejores compañías de grandes eventos estaban preparando su espectáculo para traerlo al recinto de Ranillas, lugar donde tendría lugar la muestra. Aún así, habría dos platos fuertes en las calles de Zaragoza y los dos de la mano de los padres del género del teatro de calle, la compañía catalana La Fura dels Baus y la productora Focus Events.

El primero, tuvo lugar el día de San Jorge, cuando la compañía La Fura del Baus (<http://lafura.com/>), con producción de Focus Events y la colaboración de la Asociación de Compañías de Teatro Profesionales de Aragón (ACTUA), por encargo del Gobierno aragonés representaran el espectáculo itinerante *El viaje de las culturas*¹⁶⁴ en el paseo de la Independencia. Con el lema "*Todos somos San Jorge*", los actores de La Fura escenificaron una alegoría del triunfo del bien sobre el mal, la eterna lucha que las personas libran día tras día.

El espectáculo, en el que también colaboró la compañía de teatro Sarruga (<http://sarrugaproducciones.blogspot.com.es/>), con sus esculturas gigantescas con forma de insectos, se dividió en cuatro actos (La princesa, Fuerzas del mal, San Jorge y La unión). El 19 de abril del año 2007 aparecía en *El Periódico de Aragón*¹⁶⁵ una explicación de la estructura de la obra:

Para comenzar, los espectadores podrán escuchar la música que anuncia la aparición de la princesa en el cielo del paseo de Independencia, donde danzará con un espectacular vestido mientras se dirige a su torre de diez metros de altura, en el centro del paseo, que se convertirá en un gran vestido monumental. Los súbditos se dividirán en dos grupos portando las banderas de innumerables países de todo el mundo que simbolizarán el encuentro de las culturas. Las fuerzas del mal irrumpirán, ya en el segundo acto, con un estruendo ensordecedor en forma de insectos de tamaño descomunal acompañados por un oscuro ejército portador del fuego y un botafumeiro para arrasar todo a su paso, al tiempo que arrancan el bello vestido de la princesa. A continuación, una rueda de ocho metros de diámetro con el símbolo de San Jorge se deslizará por el cielo con ocho actores en su interior, que realizan un arriesgado número de acrobacias mientras la estructura metálica se desplazará de un lado a otro de Independencia. Para finalizar, se produce la unión de las culturas, uno de los mensajes de la Expo de Zaragoza, y aparece el legendario héroe de San Jorge del interior de la rueda para vencer al mal y encontrarse con la princesa. Entonces, una gran red colgada de una viga articulada que adquiere diferentes posiciones y de la que penderán entre 50 y 60 figurantes aparecerá detrás de la torre y formarán un

¹⁶⁴ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.youtube.com/watch?v=CrTKpgofRM4>.

¹⁶⁵La cita ha sido extraída de la versión digital de la hemeroteca de El Periódico de Aragón: http://www.elperiodicodearagon.com/noticias/escenarios/zaragoza-ha-demostrado-sabe-vivir-bien-fiestas_145091.html

mosaico humano aéreo que evolucionará sobre los espectadores. Algunos de los acróbatas, vestidos de blanco, se despojan de sus monos para mostrar de nuevo la cruz roja, símbolo de San Jorge, en la última escena del espectáculo y la más llamativa.

Las Fiestas del Pilar del año 2007 comenzaron con el espectáculo de música, luz y pirotecnia de Focus Events titulado *El tiempo del agua*¹⁶⁶ en el que el templo del Pilar, el consistorio y el edificio de la Lonja sirvieron de pantallas para desarrollar un juego de luces y sonido.

2.7 Año 2008

El año 2008 fue el más esperado por todos los zaragozanos, pues la celebración de la Exposición Internacional Agua y desarrollo sostenible llevará a la ciudad a la primera plana mundial y atraerá a Zaragoza a los mejores artistas de todas las disciplinas. Ortega (2008) recapitulará de manera previa a la apertura de la exposición todos los espectáculos, no solo teatrales sino de toda índole cultural que se iban a representar en el recinto, con beneplácito de la sociedad Expo Agua. La exposición abrió sus puertas el 14 de junio, día en el que tuvo lugar la ceremonia de inauguración. Este espectáculo que llevaba el nombre de *Iluminar*¹⁶⁷ tenía como protagonistas a las compañías francesas Groupe F (<http://www.groupef.com/>) de la Provenza-Alpes— Côte d'Azur y Plasticiens Volants (<http://www.plasticiensvolants.com/>) de la región de los Midi-Pyrinees.

Entre las creaciones de Groupe F destacan principalmente la concepción y realización de grandes eventos pirotécnicos como el Fin de Año del 2000 en la Torre Eiffel, la clausura de la Exposición Mundial de Lisboa, la clausura de los Juegos Olímpicos de Barcelona y las intervenciones pirotécnicas de las ceremonias de inauguración y clausura de los Juegos Olímpicos de Atenas y de los Juegos Olímpicos de Invierno de Turín. Por su parte, de Plasticiens Volants que trabajan con unos inflables, unas veces volantes, otras veces no. Manejaron estas marionetas gigantes sobrevolando por encima del público. Los inflables eran dirigidos desde el suelo por actores que se movían entre el público.

La sinopsis del evento era en palabras de Chrisphe Bertonneau, director de la compañía Groupe F, recopilada en el dossier para la prensa de Expo 2008:

Una serie de personajes intentan encender un fuego que va a iluminar el conjunto, tomando como partida la Torre del Agua. Tras varios intentos fallidos, donde se materializan diversas oleadas de color, 'Las gentes de la luz' piden la colaboración de personajes extraídos de la imaginería acuática: grandes cetáceos, pequeños peces, animales abisales, etc., que les ayudarán a conseguirlo. Estos animales son grandes elementos escenográficos que aparecen majestuosamente por la pasarela que conduce desde la Torre del Agua hasta la gran explanada del Palacio de Congresos. Finalmente el conjunto del recinto quedará iluminado y se revelará la verdadera naturaleza del recinto. Serán veinte minutos de extraordinaria contundencia visual, una suma de potentes sensaciones a los que ningún invitado podrá ser ajeno. Cada uno de ellos habrá también

¹⁶⁶ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <https://www.youtube.com/watch?v=p8Jx5o7BZ30>.

¹⁶⁷ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en https://www.youtube.com/watch?v=_6wrt56NhwQ.

contribuido a iluminar el espacio, siendo a la vez espectadores y responsables de que la gran fiesta del agua en la tierra comience.

La Expo contaba con varios espectáculos de gran formato diario, uno de ellos era *Iceberg: sinfonía poético visual*¹⁶⁸ de 21 minutos de duración, que podía ser visto cada día por más de 25.000 espectadores. El acto, producido por Focus Events, tenía lugar en la ribera del Ebro y era dirigido por Calixto Beito, el director de escenografía era Alfons Flores y la música fue creada por José Luis Romeo Gil. La sinopsis del espectáculo se inspiraba en el tema de "Agua y Desarrollo Sostenible" y en el "Cambio Climático". El elemento central del espectáculo era un iceberg de grandes dimensiones ante el que se contraponía la pequeña figura del hombre, principal responsable de los desastres del cambio climático y a su vez su víctima primera. Entre el iceberg, el hombre y el río Ebro se establecía un diálogo de imágenes y conflictos que nos guiaba a través de un camino minado por los males causantes del cambio climático y que nos llevaba consecuentemente a la invocación final de un mensaje de esperanza.

Otro de los espectáculos de gran formato que se representaba cada día era *El despertar de la serpiente*¹⁶⁹ de la compañía canadiense Cirque du Soleil (<http://www.cirquedusoleil.com/>). El espectáculo tenía una duración aproximada de 60 minutos y recreaba el despertar de una serpiente; "leyenda entre leyendas" como declaraba Julian Gabriel, director escénico de la compañía, uno de los nombres indiscutibles del mejor teatro de calle. Los personajes invocaban a la serpiente, para que evocase las nubes, que provocan los maravillosos y beneficiosos poderes de la lluvia. Los espectáculos del Cirque han recibido varios reconocimientos, incluyendo un premio *Bambi* (1997), un *Rose d'Or* (1989), un par de distinciones *Drama Desk* (1991 y 1998), tres galardones *Gemini*, cuatro *Primetime Emmy* y una estrella en el *Paseo de la Fama de Hollywood*, así como un reconocimiento en el *Paseo de la Fama de Canadá*.

El 14 y 15 de junio la compañía francesa La Machine (<http://www.lamachine.fr/>) de la ciudad de Nantes representó la obra *Symphonie mécanique*¹⁷⁰, en la que con sus construcciones gigantes mecanizadas que les han hecho ser conocidos en el mundo del teatro de calle, junto con los músicos y artistas imprimían una fuerza sonora basada en la percusión. La Machine es una compañía de teatro callejero, fundada en 1999. Nació de la colaboración de artistas, técnicos y diseñadores de espectáculos mediante la construcción de objetos atípicos.

La compañía de Jean Françoise Alcolea (<http://alcolea-cie.net/>) de la ciudad francesa de Poitiers representó los días 19 y 20 de junio la obra *Ô histories*. El espacio escénico fue el Acuario Fluvial donde con la utilización del agua como soporte visual y sonoro, la compañía desarrollo sus conceptos musicales. Contó con la participación del funambulista L'ombre Volante y 15 músicos. Alcolea declaró para Europa Press:

La actuación constará de tres actos: El primero tratará sobre el agua como materia, el segundo abordará la relación del agua con el hombre, y el último será una combinación entre el tema del petróleo, el agua y la repartición de este bien en el mundo, según indicó el

¹⁶⁸ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en estas direcciones: <https://www.youtube.com/watch?v=RnQzSoWwwdQ> (parte 1) y <https://www.youtube.com/watch?v=AZH-wXJaVFQ> (parte 2).

¹⁶⁹ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.youtube.com/watch?v=qxPWRfajz5g>.

¹⁷⁰ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.lamachine.fr/spectacles/>.

músico. El tercer acto también hablará del desierto, como lugar de escasez de agua y como reino del petróleo, así como de los elementos preciosos, tanto metales como piedras.

La compañía alemana Titanick (<http://www.titanick.de/>) representó el 19, 20, 21 y 22 de junio *Firebird*¹⁷¹. Dirigido por Uwe Köhler, el espectáculo estaba formado por seis pilotos que realizaban un recorrido por el recinto de la exposición, junto con un grupo de actores y una fanfarria de músicos de la compañía francesa Le Snob (<http://www.fanfaresnob.com/>). La obra contaba con poderosos efectos pirotécnicos de una enorme belleza plástica. La compañía ganó el primer premio en el BITEF (Festival Internacional de Teatro de Belgrado) en 1994 y el premio de elección popular en el Just for Laughs Festival en Montreal, en 2002.

La compañía francesa Groupe F llevó a cabo el espectáculo de *La noche del fuego*¹⁷² en la mágica noche de San Juan, creando una gran fiesta de fuego y luz a través de un espectáculo original que usaba la pirotecnia, los efectos de luz y la música como medio narrativo. El espectáculo tuvo lugar en la plaza del Pabellón de España, con una duración de 40 minutos.

El 25, 26 y 27 de junio la compañía suiza Exos de la ciudad de Ginebra, representó la obra *Suma*, con más de 10 personas en la interpretación en la explanada del Pabellón de Aragón. Presentada por su director Sotho en la web de su compañía de esta manera:

Un movimiento teatral que acentúa las interpretaciones físicas gracias a la música y al estudio de las técnicas circenses, la danza y la interpretación teatral [...] Como un sueño, el espectáculo es una invitación a un viaje por el mundo nuevo haciendo participe al público de una nueva experiencia (<http://www.exos.ch/>).

Los días 26 y 27 de junio, la compañía valenciana Xarxa Teatre (<http://www.xarxateatre.com/>) trajo a la avenida de la Expo su espectáculo *Foc del mar*¹⁷³. Era un espectáculo que mezclaba la música, la pirotecnia, Joan Miró y la cultura popular con los personajes de moros y cristianos, diables y que tenía el fuego como principal protagonista. Xarxa Teatre nace en 1983 en Vila-real (Castellón), sus directores Manuel Vilanova y Leandro Escamilla, optaron por la calle como escenario para sus espectáculos, convirtiéndose en una de las compañías de teatro de calle de gran formato más personales del mundo.

La compañía catalana Deambulants (<https://sites.google.com/site/enzucitioproducciones/deambulants>) representó el 3, 4, 5, 6 de julio *Moll*¹⁷⁴ en la explanada del Pabellón de Aragón. Una creación exclusiva para Expo Zaragoza 2008. A partir de varias piezas cortas que incluyen diferentes disciplinas aéreas y acompañadas de música en directo, los intérpretes de Deambulants transformaron de una manera inesperada y curiosa el espacio escénico. Deambulants trabajó a partir de improvisaciones y siguiendo una serie de propuestas consensuadas a nivel artístico, buscando un acto de creación colectiva en el que colaboraron bailarines, iluminadores, escenógrafos, creadores plásticos y visuales, músicos, payasos, acróbatas e intérpretes de todo tipo.

¹⁷¹ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.titanick.de/htcms/en/productions/firebirds.html>.

¹⁷² Puede visionarse un fragmento del espectáculo en esta dirección <http://expozaragoza2008.europa.eu/GBR/f/10/4/ExpoZaragoza/Events/Espectaculo-La-Noche-del-Fuego->

¹⁷³ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.youtube.com/watch?v=Dq5QdQwtXJY>.

¹⁷⁴ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en esta dirección <https://www.youtube.com/match?v=8UZJqmHIUCA>.

Los histórica compañía francesa *Plasticiens Volants* que había participado en la ceremonia de apertura, volvió al recinto de la Expo para presentar su espectáculo *Perle*¹⁷⁵ los días 3 y 4 de julio, esta vez frente al Pabellón de Aragón. La obra tiene por protagonista a un indefenso buzo que va encontrándose con diferentes animales marinos, desde un caballito de mar a peces o una malvada morena, hasta que consigue refugiarse en la concha de una ostra. Todo ello representado con sus famosos globos gigantes.

Otra compañía suiza, pero esta de Basilea, *Öff Öff Productions* (<http://www.oeffoeff.ch/>) trajo a Expo Zaragoza su obra *Orbite*¹⁷⁶ los días 10, 11 y 12 de julio en la explanada del Pabellón de Aragón. Seis bailarines conducían al público dentro de las esferas de una vida en la órbita espacial, donde la atracción de la gravedad terrestre es inexistente. Los artistas evolucionaban en una estación aérea a 17 metros de altura haciendo piruetas increíbles, dotada de alas gigantescas de acero que flotaban sobre el fondo del cielo estrellado. Sus directores artísticos eran Heidi Aemisegger, Jenni Arne (Co-Directora) y los bailarines Jenni Arne, Suzana Gomes, Mariusz Jedrzejewski, Marcel Leemann, Taemeter y Lexte Dorsthorst.

La compañía francesa de Toulouse, *Compagnie Pipototal* (<http://www.pipototal.fr/>), trajo sus maquinarias dirigidas por personajes extraños y burlescos con su obra *Déambuloscopie*¹⁷⁷ los días 10 y 11 de julio junto al Pabellón de Aragón. Eran una especie de nómadas acompañados de música balcánica, aprovechando la oscuridad de la noche se acompañaban de grandes antorchas que proporcionaban una mágica combinación a la caravana. Esta compañía teatral fue fundada en 1989 y desde entonces no ha dejado de diseñar y fabricar extrañas máquinas que recuerdan a los mecanos.

La primera compañía suramericana que actuó en el formato de grandes eventos en el siglo XXI en Zaragoza, fue la Fundación cultural *Chiminigagua* (<http://chiminigaguaenbosa.blogspot.com.es/>).

Durante los días 17 y 18 de julio esta sociedad, que fue instituida en 1993 en Colombia, trajo su espectáculo de zancos y patines que llevaba por nombre el mismo que el de la Fundación, es decir *Chiminigagua*, junto con las aves guacamayas y sus coreografías, envolviendo al público en un ambiente selvático en la explanada del Pabellón de Aragón.

El 24, 25, 26 y 27 de julio junto al Pabellón de Aragón, vino de nuevo a Zaragoza la compañía francesa *Transe Express*, esta vez con su obra *M.O.B.* El espectáculo tenía como protagonista una estructura aérea móvil, cuya forma cambiaba en los aires y pretendía llevar al espectador a la sensualidad y sutileza del mundo vegetal. La primera parte del espectáculo se ubicaba en el suelo y se desarrollaba a lo largo de un pasacalle entre el público con siete actores-músicos y un trapecista. En la segunda, todos los actores-músicos se concentraban en un lugar donde se ubicaba la estructura móvil. Atados a una estructura, eran elevados y desde las alturas seguían interpretando sus partituras.

La compañía catalana *Sarruga* representó su espectáculo *Peixos*¹⁷⁸ los días 24 y 25 de julio en la explanada del Pabellón de Aragón, sumergiéndonos en un océano de globos sostenidos por grúas, lleno de animales marinos.

¹⁷⁵ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en https://www.flickr.com/photos/m_ag/3848896396.

¹⁷⁶ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en esta dirección <http://www.oeffoeff.ch/en/projects/orbite/orbite-2008.html>.

¹⁷⁷ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en http://www.youtube.com/watch?v=Q4_MlnRbad0.

¹⁷⁸ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://sarrugaproducciones.blogspot.com.es/>.

Los días 31 de julio y 1 de agosto la compañía aragonesa Artea (<http://www.arteatro.com/>) representó *Los aguadores* en la avenida de la Expo. Espectáculo creado expresamente para la exposición de Zaragoza, en el que doce actores llevaban en diferentes vehículos agua para saciar no solo la sed sino los cinco sentidos del público. El tacto a través del hielo y de la espuma efervescente en su pulverización. El olfato a través de los aromas de las flores, con los que varias de las máquinas iban impregnando el aire. El oído, que estaba estimulado por música de Mülher, el gusto, la última máquina del recorrido, 'Acidular', hacía volar pequeños frutos comestibles de diferentes colores y sabores. Y por supuesto la vista con sus extravagantes formas.

La compañía francesa Malabar presentó su espectáculo *L'Odysé des Saltimbanques*¹⁷⁹ los días 7 y 8 de agosto. Pirotecnia, teatro, actores haciendo acrobacias, danza, un monstruo de varias cabezas que lanzaba fuego y humo y guerreros homéricos, es lo que nos presentaba esta vez, la compañía, junto al Pabellón de Aragón.

El 14 y 15 de agosto la compañía chino-británica Flying Dragon Circus¹⁸⁰ (la compañía en la actualidad carece de página web oficial) trajo su proyecto (el espectáculo no llevaba título) dirigido por Pierrot Bidon a la explanada del Pabellón de Aragón, auténtico icono de la transformación del lenguaje circense contemporáneo, introduciendo en sus espectáculos el "vuelo verdadero", como define a las grandes acrobacias su director y algunas destrezas sorprendentes de la mano de los mejores artistas británicos del teatro aéreo.

La compañía aragonesa K de Calle (<http://www.kdecalle.com/>) presentó su espectáculo de gran formato *Recyklantex de fuego*¹⁸¹. Personajes del futuro acompañados de un dragón mutante, acompañados de música electrónica, fuego y pirotecnia invadieron la avenida de la Expo los días 21 y 22 de agosto.

La compañía francesa Le Muscle interpretó el 25, 26 y 27 de agosto junto al Pabellón de Aragón la obra *Marche ou Rêve/ Alegorías del agua*¹⁸². La compañía creada en 2002, en Tours, bajo la iniciativa de Franck Mouget y Gwendal Stéphan, que nos explican en la página web de la compañía:

La obra está concebida para las dimensiones de la ciudad, nuestra Bola de Nieve propone un espectáculo a 360° que unifica teatro, música y vídeo en el interior de un espacio público. Con un objeto escenográfico insólito, un gran espacio transparente en cuyo interior se desarrolla la historia de Adam Pepin en su primera vez que dice NO!, Bola de Nieve es la historia de un ser humano que toma conciencia de su propia burbuja en donde se entrecruzan el mundo real, el virtual y el imaginario. Es la historia de un niño que sueña ser un adulto o la de un adulto que sueña ser un niño. « Marche ou Rêve » es una suspensión, una toma de conciencia de nuestras trayectorias personales y colectivas en la lucha cotidiana (<http://www.lemuscle.com/>).

El 21, 22, 23 y 24 de agosto el grupo argentino-español Pujal (<http://www.grupopuja.com/>) trajo la obra *Kaosmos*¹⁸³ a la explanada del Pabellón de Aragón.

¹⁷⁹ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.ciemalabar.com/odyssey-video.php>.

¹⁸⁰ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <https://www.youtube.com/watch?v=W8Kg0XLQjhQ>.

¹⁸¹ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en https://www.youtube.com/watch?v=SK0s8HT_oE.

¹⁸² Puede visionarse un fragmento del espectáculo en esta dirección <http://www.lemuscle.com/UploadFile/Docs/1143029238.pdf>.

¹⁸³ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en http://www.grupopuja.com/puja_kaosmos_en.html.

El Grupo Puja nació en Argentina en 1998 y desde 2002 se asentaron en España. Con la denominación de Teatro Aéreo quieren sintetizar su intención de generar un teatro en todas direcciones. El espectáculo buscó captar y visualizar las energías del lugar y sus significados mediante la fusión en cadena de distintas experiencias poéticas y habilidades. Acrobacias aéreas sobre artilugios metálicos que giraban sostenidos por grandes grúas, acompañados de música y una gran luminotecnia.

La compañía francesa de Tours Off (<http://www.compagnieoff.org/>) trajo su espectáculo *Les Girafes*¹⁸⁴ los días 28 y 29 de agosto junto al Pabellón de Aragón. Nueve espectaculares jirafas rojas de ocho metros de altura, articuladas y manipuladas por zancudos, son la manada que un director de circo tocando su bombo y una cantante lírica, más la troupe circense que les acompañan debían cuidar. La compañía Off fue creada por Philippe Freslon en 1986, creciendo en los últimos años, siendo una de las principales compañías de teatro de calle de Europa.

La compañía catalana Circ Panic representó el 4 y 5 de septiembre *La caravana pasa...*¹⁸⁵, representada en la explanada del Pabellón de Aragón. En su página web describen su obra así:

El espectro de un caballo arrastra un vagón metálico que podría ser un submarino, aunque también una caldera, podría hundirse en las aguas abismales o atravesar los desiertos de sal. Cuatro personas... aparecen y desaparecen al compás de la melodía, dando saltos y giros sobre la carcasa, trepando hasta el mástil o cabalgando sobre el caballo... el cable, la acrobacia, los equilibrios y el palo chino se confunden y mezclan con un enorme sentido del humor (www.circ-panic.com/).

La compañía holandesa Close-Act representó el 4 y el 5 de septiembre *Pi-leau*¹⁸⁶ junto al Pabellón de Aragón. La compañía en su página web nos dice:

Pi-Leau es un concepto multidisciplinario. Instalaciones, teatro guiñol y de objetos, música y danza se ajuntan en este grandioso espectáculo. Pi-leau por Close-Act es jugado por 25 actores y músicos más 5 técnicos entre el público. En un área de representación de un mínimo de 50 x 50 metros presentan los actores, músicos y bailadores juntamente con 12 objetos movibles un interactivo espectáculo. [...] Al fundirse los icebergs, el nivel del mar sube y la Tierra está completamente cubierta con agua. Ha empezado la lucha por la existencia. Motores de agua, buceadores y cazadores intentan con agresividad y dominación defender sus derechos de existencia.

En gran contraste con estos sobrevivientes vemos a un personaje con el que la mayor parte de la gente se puede identifica, descubriendo sirenas. El pescador quiere desaparecer con las sirenas a las que debe mantener en secreto para salvarlas. El pescador permanecerá en la superficie hasta su muerte con el conocimiento de que a pesar de que perdió su amor, así salvó el mar, la vida y salvó a las sirenas (<http://www.closeact.nl/>).

¹⁸⁴ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <https://www.youtube.com/watch?v=uElnet2ht-E>.

¹⁸⁵ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <https://sites.google.com/site/jcircpanic/>.

¹⁸⁶ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.closeact.nl/piLeauVideosEs.html>.

El 6 y 7 de septiembre la compañía alemana de la ciudad de Frankfurt, Antagon Theater (<http://www.antagon.de/>), representó la obra *Ginkgo*¹⁸⁷. El árbol del Ginkgo era un trozo de un tronco carbonizado por la bomba atómica de Hiroshima que brotó de nuevo. Un grupo de personas lucha por la supervivencia en un mundo futuro, con la semilla de la esperanza. *Ginkgo* es un espectáculo con gigantescas imágenes compuestas de varios elementos teatrales que inspiran distintos momentos poéticos y sensibles, instalaciones de pirotecnia, aéreos, música en vivo y de acciones teatrales de extraordinaria belleza.

La compañía inglesa Dodgy Clutch (<http://www.dodgyclutch.com/>) en colaboración con la tribu sudafricana Xhosa representó la obra *Elephant*¹⁸⁸ los días 11 y 12 de septiembre, en la explanada del Pabellón de Aragón. La obra se realizaba utilizando cuerpos marioneta que daban vida a los elefantes, así como danzas, músicos y maravillosas canciones y ya había tenido un gran éxito en Broadway.

La compañía italiana Materiali Resistente Dance Factory (<http://www.materialiresistenti.it/>) de la ciudad de Pavia cerró la agenda de grandes eventos los días 11, 12, 13 y 14 de septiembre junto al Pabellón de Aragón, a la espera de la ceremonia de clausura. El espectáculo de Van manzini, *Waterwall* es un trabajo que combinaba el poder del agua y el dinamismo de artistas del "teatro físico". La máquina escenográfica se componía de una estructura metálica imponente generando una cascada de agua impetuosa sobre los bailarines. Arneses, cuerdas elásticas y columpios amplificaban los movimientos de los artistas. Efectos de luz y sombra sobre una pared casi impenetrable de agua. *Waterwall* llevaba a la audiencia a atmósferas surrealistas. Los momentos dramáticos, íntimos o líricos alternaban en un torbellino sin tiempo donde el único hilo era el agua.

La compañía francesa Groupe F fue de nuevo la encargada de desarrollar la ceremonia de clausura. En esta ocasión el río Ebro fue el principal protagonista. La creación, que llevaba por título *Los paisajes del río*, fue fruto del encuentro de dos artistas, por un lado el compositor Philip Glass y por otro, el escenógrafo de la luz, Christophe Berthoneau. La mayor parte de los efectos pirotécnicos estaban producidos por Pirotecnia Zaragoza S.A., una de las primeras empresas del sector en Europa. El espectáculo se desarrolló a lo largo de 1,4 kilómetros en las orillas del Ebro. La temática musical llevaba los siguientes títulos: La energía primitiva, Los glaciares, La nieve cae, Las fuentes, La primavera y las flores, Vegetación de la ribera, El viento en el trigo, Trueno y tormenta, Lluvias, Inundación, El encuentro con el mar, El final en las estrellas. Se emplearon 6 toneladas de pólvora, con 4 grandes olas de fuego que conectaban la Expo con la ciudad. Una gran ola realizada con 1000 bengalas unió el recinto con la basílica del Pilar, con seis pantallas de agua de 30 metros de altura y 40 metros de ancho. Philip Glass ha colaborado con artistas que van desde Woody Allen a David Bowie, teniendo un impacto extraordinario y sin precedentes en la vida musical e intelectual.

¹⁸⁷ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.antagon.de/stage/ginkgo/?lang=en>.

¹⁸⁸ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en <http://www.dodgyclutch.com/gallery/?id=1>.

2.8 Años 2009-2014

Ya en 2009 la compañía francesa Karnavires (<http://www.karnavires.org/>) representó su obra *Odysseus*¹⁸⁹ en las riberas del Ebro. Esta creación del año 2006 es un espectáculo de calle y fuego. Un espectáculo total, donde la música, el teatro y los fuegos artificiales están al servicio de esta adaptación de ensueño de la Odisea de Homero. La compañía Karnavires que tiene su sede en Mimet comienza su andadura en 1985.

La crisis económica ha hecho que los espectáculos teatrales de gran formato hayan desaparecido de la ciudad desde ese año 2009. Solamente el Festival "Off de calle" de pequeño formato teatral y el Festival "Trayectos" de danza en la calle conviven en estos últimos años con la cabalgata de Reyes Magos, el desfile de Carnaval y el Pregón de Fiestas del Pilar, que han visto reducido su presupuesto en un 50%.

3. Conclusiones

3.1. Número de representaciones

Cincuenta espectáculos de gran formato han sido representados en la ciudad de Zaragoza en estos catorce años del siglo XXI. Teniendo, como era de suponer, el año 2008 como el año con más representaciones, con un total de veintinueve obras. Muy de lejos les siguen los años 2003 y 2005 con cinco espectáculos representados. Cuatro representaciones en el año 2004, tres en 2006, dos en 2007 y uno en 2002 y 2009. En los años 2000, 2001 y del 2010 hasta 2014 no ha habido representaciones teatrales de gran formato en la ciudad.

La celebración de la Expo de Zaragoza Agua y Desarrollo sostenible fue el detonante para una gran explosión cultural en la ciudad. Por el recinto de Ranillas pasaron las mejores compañías de todas las artes presentes en la muestra y no iba a ser menos el teatro tanto de pequeño como de gran formato. Sin embargo, la crisis de los años siguientes ha lastrado de una manera superlativa las representaciones teatrales de grandes eventos en la calle, con una paupérrima cartelera que se reduce a una sola obra en los últimos seis años.

3.2. Espacios escénicos

De esos cincuenta espectáculos representados en la ciudad, la mitad, es decir veinticinco se representaron en la explanada del Pabellón de Aragón del recinto de la Expo, lugar que en el desarrollo de la exposición internacional era denominado Distrito 50, desde esta plaza parte la avenida Expo Zaragoza y es donde se encuentra el Acuario Fluvial. Este espacio cuenta con una capacidad para unos tres mil espectadores.

El segundo espacio en el que más representaciones ha habido en este siglo XXI es el paseo de la Independencia, sin ser la avenida más larga de la ciudad, pues apenas cuenta con medio kilómetro de longitud, es sin duda la arteria más concurrida y principal de la ciudad. Situada en pleno centro de Zaragoza ha albergado trece grandes eventos teatrales.

La plaza del Pilar, constituye el punto más emblemático de la ciudad, es una de las plazas peatonales más grandes de Europa con más de medio kilómetro de largo y ciento

¹⁸⁹ Puede visionarse un fragmento del espectáculo en esta dirección <http://www.karnavires.org/spectacles/fiche/odysseus-ou-le-voyage-imaginaire/>.

veinticinco metros de ancho. Lugar habitual del inicio de las Fiestas del Pilar y otros espectáculos multitudinarios, ha albergado cinco obras teatrales de gran formato.

El siguiente escenario con más celebraciones en nuestro estudio, son la riberas del río Ebro, recién recuperadas para la ciudad han albergado tres eventos de gran formato. Más de once kilómetros de longitud, sumando las riberas derecha e izquierda. Es también un lugar de todo tipo de eventos en la ciudad, especialmente relacionados con el agua o los fuegos artificiales y ahora también de teatro en pequeño formato.

Otros puntos de la ciudad han albergado una representación teatral de gran formato, como son la plaza Aragón que abre el paseo de la Independencia, la Torre del Agua, emblemático edificio del legado de la Expo, la explanada del Pabellón de España en el recinto de Ranillas o la calle Alfonso I, una de las calles de acceso a la plaza del Pilar.

3.3. Compañías teatrales

Dieciocho de las cincuenta obras representadas han sido realizadas por compañías francesas, solas o en colaboración: Malabar (3 representaciones), Groupe F (3 rep.), Transe Express (2 rep.), Plasticiens Volants (2 rep.), Dernière Minute (1 rep.), Royal de Luxe (1 rep.), La Machine (1 rep.), Compagnie Alcolea (1 rep.), Lesnob (1 rep.), Pipototal (1 rep.), Le Muscle (1 rep) y Off (1 rep).

Nueve representaciones de gran formato por compañías catalanas: Focus Events (3 rep.), Els Comediants (2 rep.), La Fura dels Baus (1 rep.), Deambulants (1 rep.), Sarruga (1 rep.) y Circ Panic (1 rep.).

Por compañías aragonesas han sido representadas cuatro: Luna de Arena (1 rep.), K de calle (1 rep.), Diaples d'a Uerba (1 rep.), Artea (1 rep.), además de algunas colaboraciones, Títeres de la tía Elena, Teatro Che y Moche, etc.

La compañía vasca Markeliñe actuó en tres ocasiones, en los años 2003, 2005 y 2006.

Cuatro representaciones se realizaron por compañías de la Comunidad Valenciana: Maracaibo (1 rep.), Scura Splats (1 rep.), Visitants (1 rep.) y Xarxa Teatre (1 rep.).

Han representado sus obras dos compañías alemanas: Titanick y Antagón, dos suizas Exos y Off y dos británicas Dodgy Clutch y Flying Dragon Circus, esta última en colaboración con artistas chinos. También las compañías europeas Ósmego Dnia de Polonia, la holandesa Close-Act y la italiana Materiali Resistente. De América la canadiense Cirque du Soleil, la colombiana Chiminigagua y la argentina Pujal Y por último, del continente africano, la sudafricana Xhosa.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ARTEZBLAI. "Markeliñe y Sexpeare siguen su gira por la Red Aragonesa de Espacios Escénicos". <<http://www.artezblai.com/artezblai/markeline-y-sexpeare-siguen-su-gira-por-la-red-aragonesa-de-espacios-escenicos.html>>. Consultado 08/05/2014.
- BERTONNEAU, C. "Ceremonia inaugural". Dossier de prensa de Expo Zaragoza 2008, disponible en <<http://www.amtempogiusto.com/docs/dossierPrensa.pdf>>. Consultado 17/05/2014
- BURDIN, B. "Les rois fraignants". <<http://www.transe-express.com/en/shows/les-rois-faignants>>. Consultado 08/05/2014.

- COURCOULT, J. "Soldes! Deux spectacles pour le prix d'un ». <<http://www.royal-de-luxe.com/es/las-creaciones/espect%C3%A1culos-de-plazas/>>. Consultado 08/05/2014.
- EFE. "La Fura del Baus representará una cruz de San Jorge formada por 50 figurantes en su espectáculo del lunes". <http://www.elperiodicodearagon.com/noticias/escenarios/fura-baus-representara-cruz-san-jorge-formada-50-figurantes-espectaculo-lunes_315136.html>. Consultado 08/05/2014.
- EGIDO, A. (1987). *Bosquejo para una historia del teatro en Aragón hasta finales del siglo XVIII*. Zaragoza: Institución "Fernando el Católico".
- EUROPA PRESS "El Acuario Fluvial de la Muestra acoge un espectáculo onírico sobre el agua, del grupo francés Pasaosa". <<http://www.europapress.es/cultura/noticia-expo-2008-acuario-fluvial-muestra-acoge-espectaculo-onirico-agua-grupo-frances-pasaosa20080821192546.html>>. Consultado 08/05/2014.
- JAMET, S. "Helios II. La saga des milles soleils". <<http://www.ciemalabar.com/anglais/site1024Ang.htm>>. Consultado 08/05/2014.
- MACIÀ, C. "Solo Mediterráneo". <<http://www.maracaiboteatro.com/solomediterraneo.swf>>. Consultado 17/05/2014.
- MOUGUET, F. y STEPHAN G. "Projet boule a neige". <<http://www.lemuscle.com/UploadFile/Docs/1353339703.pdf>>. Consultado 17/05/2014.
- ORTEGA, F. (2008). *Espectáculos. Shows. Spectacles*. Zaragoza: Expoagua Zaragoza.
- PERUGORRÍA, J. <<http://www.ciudadrodrigo.net/feriateatro/feria02/markeline.htm>>. Consultado 08/05/2014.
- RAGA, J. <<http://www.visitants.com/esp/espectaculos/famdefoc.html>>. Consultado 17/05/2014.
- ROMERA CASTILLO, J. (2011). *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena*. Madrid: UNED.
- _____. (2012). "Estudio del teatro en la primera década del siglo XXI en el SELITEN@T". Don Galán 2, en línea: <http://teatro.es/contenidos/donGalan/donGalanNum2/pagina.php?vol=2&doc=1_5>. Consultado 09/05/2014.
- RUIPÉREZ, R (2003). "Gargallo, un grito en la plaza del Pilar". *El Periódico de Aragón*, 10 octubre <http://www.elperiodicodearagon.com/noticias/fiestasdelpilar/gargallo-grito-plaza-pilar_80598.html>. Consultado 08/05/2014.
- SERRANO, E. (1981). *Tradiciones festivas zaragozanas. Historia de los festejos populares en Zaragoza*. Zaragoza: Ayuntamiento de Zaragoza.
- SORIA, A (2004). "Zaragoza ha demostrado que sabe vivir bien las fiestas". *El Periódico de Aragón*, 19 octubre. <http://www.elperiodicodearagon.com/noticias/escenarios/zaragoza-ha-demostrado-sabe-vivir-bien-fiestas_145091.html>. Consultado 08/05/2014.
- SOTHO (2004). "Suma". <<http://www.exos.ch/Suma.pdf>> Consultado 08/05/2014.
- WÓJCIAK, E. "The Ark". <<http://osmego.art.pl/t8d/main/en/>>. Consultado 08/05/2014.

Recibido el 3 de abril de 2014.

Aceptado el 23 de septiembre de 2014.